




EN	DE	FR	ES	PT	IT	RMD10.5(T)	RMD10.5X(T)
Connection voltage:	Anschlussspannung:	Tension de raccordement :	Tensión de conexión:	Tensão de conexão:	Tensione di allacciamento:	230 V~/50 Hz 12 V===	
Capacity	Inhalt	Capacité	Capacidad	Volume	Capienza		
Gross capacity:	Bruttoinhalt:	Capacité brute :	Capacidad bruta:	Volume bruto:	Volume interno:	153 l	177 l
Cooling compartment:	Kühlraum:	Compartiment réfrigérateur :	Compartimento refrigerador:	Compartimento do frigorífico:	Vano frigorifero:	124 l	142 l
Freezer compartment:	Frosterfach:	Compartiment congélateur :	Compartimento congelador:	Congelador:	Cella freezer:	29 l	35 l
Total net capacity:	Nutzzinhalt insgesamt:	Capacité nette totale :	Capacidad neta total:	Capacidade líquida total:	Capienza totale netta:	147 l	171 l
Maximum filling weight	Maximales Füllgewicht	Poids de remplissage maximum	Peso máximo de llenado	Peso máximo do conteúdo	Peso di riempimento massimo		
Per door tray:	pro Türetagere:	Par étagère de porte :	Por cada bandeja de la puerta:	Em cada tabuleiro da porta:	Per scomparto porta:	6 kg	
Entire door:	gesamte Tür:	Porte entière :	Puerta entera:	Na porta inteira:	Porta intera:	7.5 kg	
VG fresh base:	VG-Fresh-Boden:	Plaque de refroidissement VG :	Base VG Fresh:	Na base fresca para legumes:	Base VG fresh:	5.5 kg	
Power consumption:	Leistungsaufnahme:	Puissance absorbée :	Consumo de corriente:	Consumo de corrente:	Potenza assorbita:	250 W (230 V~) 170 W (12 V===)	
Energy consumption:	Energieverbrauch:	Consommation électrique :	Consumo de energía:	Consumo de energia:	Consumo energetico:	4.4 kWh/24 h (230 V~)	
Gas consumption:	Gasverbrauch:	Consommation de gaz :	Consumo de gas:	Consumo de gás:	Consumo di gas:	580 g/24 h	
Climate class:	Klimaklasse:	Classe climatique :	Clase climática:	Classe de climatização:	Classe climatica:	SN	
Dimensions H x W x D:	Abmessungen H x B x T:	Dimensions h x L x I :	Dimensiones H x A x P:	Dimensões A x L x P:	Dimensioni H x B x T:	1245 x 523 x 550 mm	1245 x 523 x 605 mm
Weight:	Gewicht:	Poids :	Peso:	Peso:	Peso:	40 kg	41.5 kg
Inspection/certification:	Prüfung/Zertifikat:	Contrôle/certification :	Homologación/certificados:	Inspeção/certificação:	Ispezione/certificazione:		

NL	DA	SV	NO	FI	RU	RMD10.5(T)	RMD10.5X(T)
Aansluitspanning:	Tilslutningsspænding:	Anslutningsspänning:	Tilkoblingsspenning:	Liitäntäjännite:	Подводимое напряжение:	230 V~/50 Hz 12 V===	
Capaciteit	Indhold	Volym	Innhold	Tilavuus	Емкость		
Bruto-inhoud:	Bruttoindhold:	Bruttovolym:	Bruttoinnhold:	Bruttotilavuus:	Полный объем:	153 l	177 l
Koelvak:	Køleboks:	Kylfack:	Kjølerom:	Kylmälokero:	Холодильная камера:	124 l	142 l
Vriesvak:	Frostboks:	Frysack:	Fryserom:	Pakastelokero:	Морозильное отделение:	29 l	35 l
Totale netto capaciteit:	Samlet nettoindhold:	Total nettovolym:	Totalt nettoinnhold:	Nettotilavuus yhteensä:	Общая полезная емкость:	147 l	171 l
Maximum vulgewicht	Maksimal påfyldningsvægt	Maximal fyllvikt	Maksimal fyllevekt	Täyttöpaino enintään	Максимальный вес заполнения		
Per deurlade:	Pr. dørhylde:	Per dörrbricka:	Per dørhylle:	Ovihylly:	На каждый дверной лоток:	6 kg	
Gehele deur:	Hele døren:	Hela dörren:	Hele døren:	Koko ovi:	На всю дверь:	7.5 kg	
VG fresh base:	VG Fresh-bund:	VG fresh base:	VG ferskvarehylle:	VG-Fresh-alusta:	Основание для свежих овощей:	5.5 kg	
Opgenomen vermogen:	Effektforbrug:	Effektförbrukning:	Effektforbruk:	Tehontarve:	Потребляемая мощность:	250 W (230 V~) 170 W (12 V===)	
Energieverbruik:	Energiforbrug:	Energiförbrukning:	Energiforbruk:	Energiankulutus:	Потребление энергии:	4.4 kWh/24 h (230 V~)	
Gasverbruik:	Gasforbrug:	Gasolförbrukning:	Gassforbruk:	Kaasankulutus:	Потребление газа:	580 g/24 h	
Klimaatklasse:	Klimaklasse:	Klimatklass:	Klimaklasse:	Ilmastoluokka:	Климатический класс:	SN	
Afmetingen h x b x d:	Mål H x B x D:	Mått H x B x D:	Mål H x B x D:	Mitat K x L x S:	Размеры В x Ш x Г:	1245 x 523 x 550 mm	1245 x 523 x 605 mm
Gewicht:	Vægt:	Vikt:	Vekt:	Paino:	Вес:	40 kg	41.5 kg
Inspectie/certificatie:	Godkendelse/certifikat:	Provning/certifikat:	Inspeksjon/sertifisering:	Tarkastus/sertifikaatti:	Испытания/сертификат:		

PL	SK	CS	HU	SL	EL	RMD10.5(T)	RMD10.5X(T)
Napięcie zasilania:	Napięcie zasilania:	Napájecí napětí:	Csatlakozási feszültség:	Priključna napetost:	Ηλεκτρική τάση σύνδεσης:	230 V~/50 Hz 12 V==	
Pojemność	Pojemnosť	Obsah	Kapacitás	Prostornina	Χωρητικότητα		
Pojemność brutto:	Pojemnosť brutto:	Obsah brutto:	Bruttó kapacitás:	Bruto prostornina:	Ολική χωρητικότητα:	153 l	177 l
Komora lodówki:	Komora lodówki:	Chladicí prostor:	Hűtőrekesz:	Hladilnik:	Χώρος συντήρησης:	124 l	142 l
Zamrażalnik:	Zamrażalnik:	Mraznička:	Fagyasztórekesz:	Zamrzovalnik:	Χώρος κατάψυξης:	29 l	35 l
Całkowita pojemność netto:	Całkowita pojemność netto:	Celkový obsah netto:	Teljes nettó kapacitás:	Skupna neto prostornina:	Συνολική ωφέλιμη χωρητικότητα:	147 l	171 l
Maksymalna masa wypełnienia	Maximálna hmotnosť naplnenia	Maximální hmotnost náplně	Max. töltő súly	Največja teža polnjenja	Μέγιστο βάρος πλήρωσης		
Na tacę w drzwicach:	Na dverovú poličku:	Přes přihrádku ve dvířkách:	Ajtótálcánként:	Polica v vratih:	Ανά ράφι πόρτας:	6 kg	
Całe drzwi:	Celé dvere:	Celá dvířka:	Teljes ajtó:	Celotna vrata:	Ολόκληρη η πόρτα:	7.5 kg	
Półka VG fresh:	Základňa VG fresh:	Dno VG Fresh:	VG frissentartó doboz:	Podstavek za zelenjavo:	Βάση φρεσκάδας συρταριού λαχανικών:	5.5 kg	
Pobór mocy:	Pobór mocy:	Příkon:	Teljesítményfelvétel:	Poraba moči:	Κατανάλωση ισχύος:	250 W (230 V~) 170 W (12 V==)	
Zużycie energii:	Zużycie energii:	Spotřeba elektrické energie:	Energiafogyasztás:	Poraba električne energije:	Κατανάλωση ενέργειας:	4.4 kWh/24 h (230 V~)	
Zużycie gazu:	Zużycie gazu:	Spotřeba plynu:	Gázfogyasztás:	Poraba plina:	Κατανάλωση αερίου:	580 g/24 h	
Klasa klimatyczna:	Klasa klimatyczna:	Klimatická třída:	Klímaosztály:	Klimatski razred:	Κλιματική κατηγορία:	SN	
Wymiary (wys. x szer. x gł.):	Wymiary (wys. x szer. x gł.):	Rozměry V x Š x H:	Méreték (szélesség x magasság x mélység):	Mere V x Š x G:	Διαστάσεις Υ x Π x Β:	1245 x 523 x 550 mm	1245 x 523 x 605 mm
Masa:	Masa:	Hmotnost:	Súly:	Masa:	Βάρος:	40 kg	41.5 kg
Kontrola/certyfikat:	Kontrola/certyfikat:	Zkouška/certifikát:	Vizsgálat/tanúsítvány:	Pregled/certifikat:	Έλεγχος / πιστοποίηση:		

**EN:** For the current EU Declaration of Conformity for your device, please refer to the respective product page on [dometic.com](http://dometic.com) or contact the manufacturer directly.

**DE:** Die aktuelle EU-Konformitätserklärung für Ihr Gerät erhalten Sie auf der jeweiligen Produktseite auf [dometic.com](http://dometic.com) oder direkt über den Hersteller.

**FR:** Pour la déclaration de conformité UE actuelle pour votre appareil, veuillez vous reporter à la page produit correspondante sur [dometic.com](http://dometic.com) ou contacter directement le fabricant.

**ES:** Para la declaración de conformidad UE actual de su aparato, diríjase a la página de producto correspondiente en [dometic.com](http://dometic.com) o póngase en contacto directamente con el fabricante.

**PT:** Para consultar a Declaração de Conformidade UE atual para o seu aparelho, acesse a página do produto em questão em [dometic.com](http://dometic.com) ou entre diretamente em contacto com o fabricante.

**IT:** Per consultare l'attuale dichiarazione di conformità UE dell'apparecchio, visitare la pagina del prodotto in questione sul sito [dometic.com](http://dometic.com), oppure contattare direttamente il produttore.

**NL:** Voor de actuele EU-conformiteitsverklaring voor uw toestel, zie de desbetreffende productpagina op [dometic.com](http://dometic.com) of raadpleeg de fabrikant direct.

**DA:** For den aktuelle EU-overensstemmelseserklæring for dit apparat bedes du se den pågældende produktside på [dometic.com](http://dometic.com) eller kontakte producenten direkte.

**SV:** Se respektive produktsida på [dometic.com](http://dometic.com) eller kontakta tillverkaren för aktuell EU-försäkran om överensstämmelse för din apparat (se baksida).

**NO:** For den gjeldende EU-samsvarserklæringen for din enhet, se den aktuelle produktsiden på [dometic.com](http://dometic.com) eller kontakt produsenten direkte.

**FI:** Laitteesi ajan tasalla olevan EU-vaatimustenmukaisuusvakuutuksen löydät vastaavalla tuotesivulta osoitteesta [dometic.com](http://dometic.com). Voit myös pyytää asiakirjan suoraan valmistajalta.

**RU:** Копию действующей декларации соответствия стандартам ЕС на устройство можно получить на странице соответствующего изделия на сайте [dometic.com](http://dometic.com) или у производителя.

**PL:** Aktualną deklarację zgodności UE dla urządzenia można znaleźć na stronie produktu pod adresem: [dometic.com](http://dometic.com) lub uzyskać ją bezpośrednio u producenta.

**SK:** Aktuálnu deklaráciu zhodnosti UE dla urzariadenia možna nájsť na stránke produktu pod adresem: [dometic.com](http://dometic.com) lub uzyskać ją bezpośrednio u producenta.

**CS:** Aktuální prohlášení o shodě EU pro toto zařízení naleznete na příslušné stránce produktu na webu [dometic.com](http://dometic.com) nebo kontaktujte přímo výrobce.

**HU:** Készüléke aktuális EU-megfelelőségi nyilatkozatát a [dometic.com](http://dometic.com) honlap megfelelő termékoldalán találhatja meg, vagy vegye fel a kapcsolatot közvetlenül a gyártóval.

**SL:** Za trenutno izjavo EU o skladnosti za vaš aparat glejte zadevno stran z izdelki na spletnem mestu [dometic.com](http://dometic.com) ali se obrnite neposredno na proizvajalca (glejte zadnjo stran).

**EL:** Για την τρέχουσα Δήλωση συμμόρφωσης ΕΕ για τη συσκευή σας, παρακαλούμε να ανατρέξετε στην αντίστοιχη σελίδα προϊόντος στον ιστότοπο [dometic.com](http://dometic.com) ή να επικοινωνήσετε απευθείας με τον κατασκευαστή (βλέπε πίσω σελίδα).

**DOMETIC** YOUR LOCAL DEALER [dometic.com/dealer](http://dometic.com/dealer) YOUR LOCAL SUPPORT [dometic.com/contact](http://dometic.com/contact) YOUR LOCAL SALES OFFICE [dometic.com/sales-offices](http://dometic.com/sales-offices)

A complete list of Dometic companies, which comprise the Dometic Group, can be found in the public filings of: **DOMETIC GROUP AB** Hemvärmögatan 15 SE-17154 Solna Sweden